

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 35 (1988)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

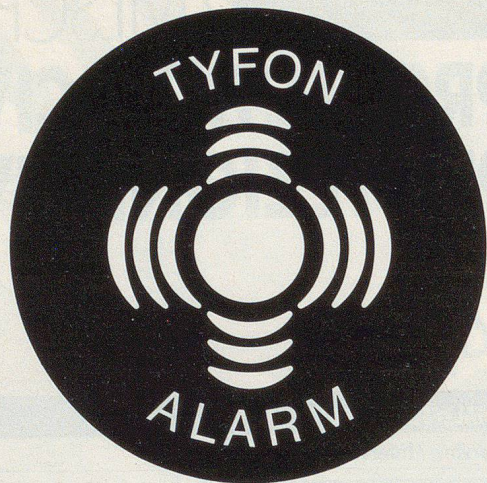
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





# Wenn es um Sicherheit in der Alarmierung

geht, ist nur  
das **Beste**  
gut genug.


Die Erfahrung zeigt immer wieder, welche Bedeutung einwandfrei funktionierenden Alarmsystemen zukommt. Kockum Sonics baut seit 70 Jahren Alarmierungsanlagen für die verschiedensten Zwecke wie: Zivilschutzanlagen, Feuerwehren, Industriebetriebe (Kernanlagen), Flutwellenalarm, Frühwarnung bei Stürmen, Überschwemmungen, Erdbeben usw.

Wir stellen pneumatische und elektronische Anlagen für stationären und mobilen Betrieb her. Unsere Sirenenanlagen zeichnen sich durch grosse Reichweite und ideale Schallausbreitung aus. Sie sind wartungsfrei und funktionieren auch bei Netzausfall sicher, selbst unter extremen klimatischen Bedingungen.

Über 20000 TYFON- und TYFONIC-Alarmanlagen für den Zivilschutz und einige 10000 auf Schiffen und Lokomotiven in der ganzen Welt zeugen von der hohen Qualität unserer Erzeugnisse. Die Herstellung unserer Anlagen erfolgt im Rahmen des Möglichen in den jeweiligen Bestimmungsländern.

**Alle Typen sind offiziell getestet und zugelassen.**

Auskünfte durch:

 **Kockum Sonics**

Zürichstrasse 123, CH-8600 Dübendorf  
Telefon 01/823 15 11



Nun ist sie da, die Schutzraum-Liegestelle ohne lose Beschläge und Nägel und trotzdem aus dem umweltfreundlichen **Holz**.

Unsere Schutzraum-Liegestellen **WISTHO 87** müssen nicht irgendwo im Keller stehen, sie dienen Ihnen heute schon als:

- Kellerhurde
- Kellertrennwand
- Lagergestell
- Kajütenbett

**WISTHO 87, das Universalgestell**

Auskünfte erhalten Sie von:

**HOLZBAU WIRTH AG**  
Hauptstrasse 158  
8762 Schwanden  
Telefon 058 81 22 75

## Gestell / Hurde = Schutzraumliege TG 80

Jede in Friedenszeiten beschaffte und erstellte Schutzraum-Einrichtung erhöht die Wirksamkeit des Zivilschutzes im Ernstfall!

Die schockgeprüfte **Schutzraumliege TG 80** stimmt in den Grundzügen mit der stapelbaren **BZS-Liege** aus Holz (Einsatzunterlage 1322-00/3, vom März 1983) überein. Darüber hinaus ist die **Schutzraumliege TG 80** leichter montierbar und demontierbar. Sie eignet sich deshalb speziell auch als **Gestell oder Hurde** für die friedensmässige Nutzung des Schutzraum-Kellers.

- Wir erstellen Ihnen die kompletten **Stücklisten**
- Wir liefern Ihnen den **Beschlagesatz**
- Neu!** Schutzraumliegen TG 80 für öffentliche Schutzräume mit Bundesbeitrag

**Metallwarenfabrik  
Nägeli AG**  
CH-8594 Güttingen  
Telefon 072 65 11 11 Telex 882 218



Stanzteile    Kleinapparatebau    Baum-, Reb- und  
Werkzeuge    Stahlkugeln    Gartenscheren